

Synopsis and transcript

**TREHERBERT 8**

INFORMANTS

A: <b>Male</b> , 41 years old <b>Welsh:</b> fluent/some/slight/ <u>none</u> <b>Mother's birth:</b> Blaencwm <b>Father's birth:</b> Blaencwm	B: <b>Male</b> , 38 years old <b>Welsh:</b> fluent/some/slight/ <u>none</u> <b>Mother's birth:</b> Newport, Gwent <b>Father's birth:</b> Bristol
--	---

*They look at a picture of George Thomas and talk about him. They say whether they go to chapel or church. They describe their school-days and their teachers.* [00.00 min - 03.10 min]

*They talk about their ties to Wales even though their families originally came from outside Wales. They talk about the friendliness and warmth of the local community:* [03.10 min - 07.10 min]  
(transcript)

B: well . . . how can you put it like . . erm . he used to really get on top  
=====

B: of you because he used to always say that Welsh . . should be . . the  
=====

B: first language . . . and those of us . . that got reasonable credits every  
=====

A: . . well . going

B: year or passes . . erm . . . he used to expect us to work  
=====

A: back on that . really . its~ it . . I mean . . . . my~ my~ my grandparents

B: [ inaudible ]  
=====

A: . . . came from . . . over the bridge . they came from . . . erm my~ my~

A: one set of grandparents came from . . . erm . . . Wiltshire

I: . . . there we are

A: so basically . there isn't any Welsh blood . . . in me . . . but I'm far . . .

A: I'm born here obviously born here and there is . . . there's more

I: . . . yes

A: hwyl here . . . when I go across the bridge . there isn't anything for me

A: across the bridge I . . . . if~ if there isn't . you don't feel that erm

I: . . . no

A: . . . you don't feel . . . . any roots . . . do you know what I mean . I

A: mean I've been to Taunton . . . just go looking for . . . my . . . my

A: grandparents . and my . . . roots . you know . . . and there isn't any . . .

I: [ yes ]

A: comparison . . . with being there and . . . and here

B: [ inaudible ] [no]

I: . I know what you feel

B: . . well . . erm . . since . . what do you call it . Treherbert . the

---

I: like

---

---

B: Rhondda . . erm . . since . . I was born near enough . . I was brought up

---

I: mm

---

---

B: here when I was one . . at the address . . erm . . and I've lived here . .

---

---

B: erm . of course we've been across the bridge . my father was

---

---

A: . . mm . . would you feel the (inaudible) . f~ feel the same

---

B: (inaudible)

---

---

A: (inaudible)

---

B: . . I never want . . I never want to leave Wales . . if I can

---

---

B: . if I can really . help it . . I never . . erm . . . (inaudible) . . I . . like . .

---

---

A: erm

---

B: . how am I going to put it . my brother . . couldn't wait to get out

---

---

B: of Wales . . it's . . I don't know . I don't know what draws me

---

I: . . mm

---

---

B: back . I haven't got a clue . unless it's because . . I'm so used to

---

---

A: well . it's~ it's~ it's~ it's home isn't it . you know . it is home .

---

B: [living here for thirty-eight years]

---

---

A: you~ you know . I've been . I've worked away in different places and

---

---

A: . . in Wales . and~ and . . . it's always nice . . . after being away a

---

---

A: week or so it's always nice to come home . . . even though you're

---

I: . yes

---

---

A: still in Wales . . . oh yes . it's erm . . . like~

---

I: the~ the people are different aren't they

---

---

A: like . . . I get on . . I feel . . the Cardiff people are far different . . . .

---

---

A: to the Pontypridd people . . . and . . the Pontypridd people are

---

I: . . yes

---

---

A: different to the Rhondda people . . . and then the further you go . the

---

---

A: West Wales or Mid Wales or whatever it~ it is different . . but I mean

---

---

A: . Cardiff people are far . are to me far different . . they're more . . .

---

---

A: like . . English people . . . . you

---

B: [yes]

---

I: . . big cities . . big cities really isn't it

---

---

A: know

---

B: and the . . . and the closer you

---

I: . . . and a lot of people are coming [from other areas]

---

---

---

B: come down this way like . . . erm . Ponty . Porth or whatever . it's like

---

---

---

B: a communit~ . . . a community . they~ they're friendly . they're erm

---

---

---

A: . yeah . I think

---

---

B: . . . they're more friendly as you come down the valley

---

---

---

A: the~the~the further you go out of the valley the cooler it gets . . . yeah

---

---

---

A: if you understand the way I'm . you know I'm trying to get it . the

---

---

---

A: cooler . . . it~ it's not so much . . . of a . of a . . . like . . . it's different now

---

---

---

A: than it was years ago . it's~ its not so . . . erm communities are not so

---

---

---

A: close as they . as they used to be . . . but . . . I feel . the . . . the . . . further

---

---

---

A: you go out of the valleys . the colder it is getting . . . it is . it is not so

---

---

---

A: much of a . a binding community [inaudible]

---

---

B: . . . it's about the

---

---

I: . . . yes I know that

---

---

A: [yeah]

---

B: same . . about the same thing I feel as well . as . as you go further on

---

---

B: down out of the valley that way . or even across the valley . . erm . . in

---

---

B: certain places across the valley . . erm . . Ferndale and places like that

---

---

A: well you

---

B: . . . erm . . . it's close . but as you travel down . that way . . [that way

---

---

A: . . you're going to~ to the East then . the East . Newport . the~ the . .

---

B: (inaudible)]

---

---

A: same as Cardiff . real~ really . really isn't it you know . it's just big

---

---

A: cities and whatever . and erm . . yes . it's from there on . .

---

I: that's it

---

---

A: . . yeah . . as soon as they . well what

---

B: . . like a change in temperature

---

---

A: I'm saying is . . the further down you go . and the cooler it's getting

---

---

*They look at a picture of housing Trealaw. Some, [07.10 min – 11.10 min] things, they say, have gone downhill, but there is still a better feeling of community than elsewhere. They compare the old terraced housing with modern house-building.*

*Looking at the picture of a chapel, they comment [11.10 min – 13.10 min]  
that they have been closing down.*

*Seeing a picture of Welsh Secretaries of State, [13.10 min – 15.30 min]  
they discuss local politicians and what they  
have done for the Valleys.*

*TAPE ENDS*